31998R0179

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 179/98

(1998. gada 23. janvāris),

ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju (ro-ro prāmju) drošības vadību

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 8. decembra Regulu (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju (ro-ro prāmju) drošības vadību ([1]) un jo īpaši tās 9. pantu,

tā kā Regula (EK) Nr. 3051/95 nosaka, ka uzņēmumiem un dalībvalstīm jāievēro Starptautiskā drošas vadības kodeksa noteikumi, ko pieņēmusi Starptautiskā jūrniecības organizācija (SJO) ar 1993. gada 4. novembra asamblejas Rezolūciju A.741(18) attiecībā uz tādiem ro-ro prāmjiem, kuri kursē uz Kopienas dalībvalstu ostām vai no tām;

tā kā, lai nodrošinātu Starptautiskā drošības vadības *(ISM)* kodeksa vienotu ieviešanu, Starptautiskā jūrniecības organizācija 1995. gada 23. novembrī ar Rezolūciju A.788(19) pieņēma vadošus norādījumus par to, kā administrācijai jāpiemēro Starptautiskais drošības vadības *(ISM)* kodekss;

tā kā jāņem vērā attīstība starptautiskā līmenī, ieviešot sīki izstrādātas normas attiecībā uz pagaidu dokumentu un sertifikātu izsniegšanu un *ISM* dokumentu un sertifikātu veidu, kā arī ieviešot zināmus standartus attiecībā uz *ISM* sertifikācijas noteikumiem;

tā kā jānodrošina tas, ka netiek ietekmēts zināmu jau izsniegtu dokumentu un sertifikātu derīgums;

tā kā atbilstīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 3051/95;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar tādas komitejas viedokli, kura paredzēta Padomes Direktīvas 93/75/EEK ([2]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 97/34/EK ([3]), 12 pantā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulu (EK) Nr. 3051/95 groza šādi:

1. Regulas 2. panta d) apakšpunktu aizstāj ar šo:

   "d) "atzīta organizācija" ir iestāde, kas atzīta saskaņā ar Direktīvu 94/57/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 97/58/EK (*).

   (*) OV L 274, 7.10.1997., 8. lpp."

2. Pielikumu groza, kā paredzēts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1998. gada 1. jūlija.

Atbilstības dokumenti un drošības vadības sertifikāti, ko administrācija un atzītas organizācijas izsniegušas līdz 1998. gada 1. jūlijam, ir derīgi līdz to derīguma termiņa izbeigšanās dienai.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. gada 23. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Neil KINNOCK

([1]) OV L 320, 30.12.1995., 14. lpp.

([2]) OV L 247, 5.10.1993., 19. lpp.
([3]) OV L 158, 17.6.1997., 40. lpp.

PIELIKUMS

Ar šo Regulas (EK) Nr. 3051/95 pielikumu groza šādi:

a) pielikuma virsrakstu aizstāj ar šo:

"**A daļa**

DROŠAS KUĢU EKSPLUATĀCIJAS UN PIESĀRŅOJUMA NOVĒRŠANAS VADĪBAS STARPTAUTISKAIS KODEKSS (STARPTAUTISKAIS DROŠĪBAS VADĪBAS (*ISM*) KODEKSS)"

b) pielikumu papildina ar šādu B daļu:

"**B daļa** ([1])

NOTEIKUMI ADMINISTRĀCIJĀM ATTIECĪBĀ UZ STARPTAUTISKĀ DROŠĪBAS VADĪBAS (*ISM*) KODEKSA IEVIEŠANU

1. ATBILSTĪBAS DOKUMENTU UN DROŠĪBAS VADĪBAS SERTIFIKĀTU IZSNIEGŠANA UN DERĪGUMS

1.1. Definīcijas

a) "Drošības vadības sistēma (*SMS*)" nozīmē strukturētu un dokumentētu sistēmu, kas ļauj uzņēmuma personālam efektīvi ieviest uzņēmuma drošības un vides aizsardzības politiku.

b) "Drošības vadības revīzija" nozīmē sistemātisku un neatkarīgu pārbaudi, lai noteiktu, vai *SMS* darbības un ar tām saistītie rezultāti atbilst plānotajiem pasākumiem un vai šos pasākumus ievieš efektīvi, un vai tie ir piemēroti, lai sasniegtu mērķus.

c) "Novērojums" nozīmē ziņojumu, ko izveido drošības vadības revīzijas laikā un ko pamato ar objektīviem pierādījumiem.

d) "Objektīvi pierādījumi" nozīmē kvantitatīvu vai kvalitatīvu informāciju, reģistrus vai ziņojumus, kas attiecas uz drošību vai *SMS* elementu esamību un ieviešanu un kas balstīta uz novērojumiem, mērījumiem vai testiem, un ko var verificēt.

e) "Neatbilstība" nozīmē novērotu situāciju, kurā objektīvi pierādījumi norāda uz to, ka nav izpildīta īpaša prasība.

f) "Būtiska neatbilstība" nozīmē precīzi noskaidrojamu novirzi, kura rada nopietnus draudus personālam vai kuģa drošībai vai nopietnu vides apdraudējumu un kuras dēļ jāveic tūlītēja koriģējoša rīcība; turklāt par būtisku neatbilstību uzskata arī to, ja kāda *ISM* kodeksa prasība nav efektīvi un sistemātiski ieviesta.

g) "Atbilstības pagaidu dokuments" nozīmē dokumentu, ko izsniedz uzņēmumiem saskaņā ar 1.2. punktu.

h) "Drošības vadības pagaidu sertifikāts" nozīmē sertifikātu, ko izsniedz ro-ro prāmjiem saskaņā ar 1.3. punktu.

1.2. Atbilstības pagaidu dokuments

1.2.1. Administrācija var izsniegt atbilstības pagaidu dokumentu uzņēmumam vienīgi tad, ja:

1) uzņēmums ir nesen izveidots; vai

2) uzņēmums pirmo reizi uzņemas atbildību par tāda ro-ro prāmja darbību, uz kuru neattiecas atbilstības dokuments, kas jau pieder uzņēmumam.

([1]) Pielikuma B daļā izklāstītos noteikumus uzskata par attiecīgu *ISM* kodeksa daļu, kas izklāstītas A daļā, neatņemamu sastāvdaļu.

1.2.2. Pirms administrācija izsniedz atbilstības pagaidu dokumentu, tā pārliecinās, ka uzņēmumam ir *SMS*, kas atbilst *ISM* kodeksa 1.2.3. punkta mērķiem, un ka uzņēmums plāno ieviest *SMS*, kas atbilst *ISM* kodeksa prasībām atbilstības pagaidu dokumenta derīguma laikā.

1.2.3. Atbilstības pagaidu dokuments ir derīgs ne ilgāk kā 12 mēnešus.

1.3. **Drošības vadības pagaidu sertifikāts**

1.3.1. Administrācija var izsniegt drošības vadības pagaidu sertifikātu ro-ro prāmim vienīgi tad, ja:

1) ro-ro prāmis sāk veikt reisus pirmo reizi pēc tam, kad ir pabeigta tā būvniecība vai pārbūve, kuras dēļ ir mainīts kuģa tips;

2) ro-ro prāmja darbību pārceļ, un tas nokļūst tāda uzņēmuma atbildībā, kurš iepriekš nav bijis iesaistīts konkrētā ro-ro prāmja darbībā;

3) ro-ro prāmis pirms tam ir kuģojis ar citas valsts karogu.

1.3.2. Pirms administrācija izsniedz drošības vadības pagaidu sertifikātu, tā pārliecinās, ka:

1) uzņēmumam, kas pārvalda ro-ro prāmi, ir derīgs atbilstības dokuments vai atbilstības pagaidu dokuments, kas attiecas uz šo ro-ro prāmi;

2) *SMS*, ko uzņēmums ir paredzējis attiecīgajam ro-ro prāmim, ietver ISM kodeksa galvenos elementus un ir novērtēta, veicot revīziju, lai izsniegtu atbilstības dokumentu, vai demonstrēta, lai izsniegtu atbilstības pagaidu dokumentu;

3) kapteinis un attiecīgais vecākais virsnieks ir iepazīstināts ar SMS un plānotajiem pasākumiem tās ieviešanai;

4) ir sniegti norādījumi, par kuriem skaidri noteikts, ka tie ir būtiski, lai tos sniegtu pirms kuģošanas;

5) tuvākajos trīs mēnešos uzņēmumā ir plānota revīzija attiecībā uz ro-ro prāmi; un

6) attiecīgo informāciju par SMS sniedz darba valodā vai valodās, ko saprot ro-ro prāmja personāls.

1.3.3. Drošības vadības pagaidu sertifikāts ir derīgs ne ilgāk kā sešus mēnešus. Attiecībā uz uzņēmumu, kam izsniegts atbilstības pagaidu dokuments, bet vēl nav izsniegts atbilstības dokuments, kurš ir derīgs attiecībā uz ro-ro prāmi, tā derīgumu var pagarināt uz turpmāku laikposmu, kas nepārsniedz sešus mēnešus no dienas, kad beidzas sertifikāta sākotnējais derīguma termiņš.

1.4. **Atbilstības pagaidu dokumenta un drošības vadības pagaidu sertifikāta pieņemšana un atzīšana**

1.4.1. Visas dalībvalstis pieņem atbilstības pagaidu dokumentu un drošības vadības pagaidu sertifikātu, kas atbilst šīs regulas noteikumiem un ko izdevusi jebkuras citas dalībvalsts administrācija vai atzīta organizācija, kura darbojas tās vārdā.

1.4.2. Dalībvalsts atzīst atbilstības pagaidu dokumentu un drošības vadības pagaidu sertifikātu, ko izsniegusi trešās valsts administrācija vai kas izsniegts tās vārdā, ja tā pārliecinās, ka šie dokumenti atbilst šīs regulas noteikumiem.

1.5. **Atbilstības dokumenta un drošības vadības sertifikāta atsaukums**

1.5.1. Administrācija, kas izsniegusi atbilstības dokumentu, to atsauc, ja ir pierādījumi, kuri liecina par būtisku neatbilstību *ISM* kodeksam. Drošības vadības sertifikātus, kas saistīti ar minēto atbilstības dokumentu, arī atzīst par nederīgiem un atsauc.

1.5.2. Administrācija, kas izsniegusi drošības vadības sertifikātu, to atsauc, ja ir pierādījumi, kuri liecina par būtisku neatbilstību *ISM* kodeksam.

2. **SERTIFICĒŠANAS PROCESS**

2.1. Sertificēšanas procesu, kas attiecas uz atbilstības dokumenta izsniegšanu uzņēmumam un drošības vadības sertifikāta izsniegšanu ro-ro prāmim, veic, ņemot vērā še turpmāk izklāstītos noteikumus.

2.2. Sertificēšanas kārtība parasti ietver šādus soļus:

1) sākotnējā verifikācija;

2) periodiska vai starpposmu verifikācija; un

3) atjaunošanas verifikācija.

Minēto verifikāciju veic pēc pieprasījuma, ko uzņēmums iesniedzis administrācijai vai atzītai organizācijai, kura darbojas administrācijas vārdā.

2.3. Verifikācija ietver drošības vadības revīziju.

2.4. Revīzijas veikšanai ieceļ galveno revidentu un, vajadzības gadījumā, revīzijas komisiju.

2.5. Ieceltais galvenais revidents sadarbojas ar uzņēmumu un izveido revīzijas plānu.

2.6. Revīzijas ziņojumu sagatavo galvenā revidenta vadībā, kurš ir atbildīgs par ziņojuma precizitāti un pilnību.

2.7. Revīzijas ziņojumā ietver revīzijas plānu, ziņas par revīzijas komisijas locekļiem, ziņas par uzņēmumu un tā nosaukumu, ierakstus par visiem novērojumiem un neatbilstībām, kas radušās, kā arī novērojumiem par drošības vadības sistēmas efektivitāti attiecībā uz noteikto mērķu sasniegšanu.

3. **VADĪBAS STANDARTS**

3.1. Revidenti vai revīzijas komisija, kas vada verifikāciju attiecībā uz atbilstību ISM kodeksam, ir kompetenta attiecībā uz:

1) to, lai nodrošinātu tādu ro-ro prāmju, kurus pārvalda minētais uzņēmums, atbilstību normatīviem un noteikumiem, ieskaitot jūrnieku sertifikāciju;

2) apstiprināšanu, apsekošanu un sertifikāciju, kas attiecas uz jūras sertifikātiem;

3) vispārējo kompetenci, kas jāņem vērā saskaņā ar drošības vadības sistēmu, kā noteikts ISM kodeksā; un

4) praktisku pieredzi kuģa darbībā.

3.2. Veicot verifikāciju attiecībā uz atbilstību ISM kodeksa noteikumiem, nodrošina to, ka personāls, kas sniedz padomdevēja pakalpojumus, ir neatkarīgs no personāla, kurš iesaistīts sertificēšanas procedūrā.

4. **KOMPETENCES STANDARTI**

4.1. **Kompetences minimums, kas vajadzīgs, lai veiktu verifikāciju**

4.1.1. Personāls, kuram jāpiedalās verifikācijā attiecībā uz atbilstību *ISM* kodeksa prasībām, atbilst minimālajiem kritērijiem, kas izvirzīti inspektoriem un izklāstīti Padomes Direktīvas 95/21/EK ([1]) VII pielikuma 2. punktā.

4.1.2. Tas ir guvis izglītību, lai nodrošinātu pietiekamu kompetenci un prasmes, kas vajadzīgas, lai veiktu verifikāciju attiecībā uz atbilstību *ISM* kodeksa prasībām, jo īpaši attiecībā uz:

1) zināšanām par *ISM* kodeksu un tā izpratni;

2) obligātajiem normatīviem un noteikumiem;

3) pilnvarojumiem, par kuriem *ISM* kodekss paredz, ka uzņēmumiem tie būtu jāņem vērā;

4) pārbaužu, aptauju, novērtējuma un ziņojumu vērtēšanas paņēmieniem;

5) drošības vadības tehniskajiem vai ekspluatācijas aspektiem;

6) pamatzināšanām par kuģošanu un darbībām uz kuģa klāja; un

7) piedalīšanos vismaz vienā ar jūrniecību saistītā vadības sistēmas revīzijā.

([1]) OV L 157, 7.7.1995., 1. lpp.

4.2. **Kompetence, kas vajadzīga, lai veiktu sākotnējo verifikāciju un atjaunošanas verifikāciju**

4.2.1. Lai pilnībā novērtētu, vai uzņēmums vai ro-ro prāmis atbilst *ISM* kodeksa prasībām, personālam, kuram jāveic sākotnējā verifikācija vai atjaunošanas verifikācija attiecībā uz atbilstības dokumentu vai drošības vadības sertifikātu, papildus iepriekš noteiktajam kompetences minimumam jābūt kompetentam:

1) noteikt, vai *SMS* elementi atbilst vai neatbilst *ISM* kodeksa prasībām;

2) noteikt uzņēmuma vai ro-ro prāmja *SMS* efektivitāti, nodrošināt atbilstību normatīviem un noteikumiem, ko apliecina ar tiesību aktiem noteikto un klasifikācijas apsekojumu protokoli;

3) novērtēt *SMS* efektivitāti, nodrošinot atbilstību citiem normatīviem un noteikumiem, kas nav ietverti ar tiesību aktiem noteiktajos un klasifikācijas apsekojumos, un radot iespēju veikt verifikāciju attiecībā uz šo tiesību aktu ievērošanu; un

4) novērtēt, vai ir ņemtas vērā drošības darbības metodes, ko ieteikusi SJO, administrācija, klasificēšanas sabiedrības un ar jūrniecību saistīto rūpniecības nozaru organizācijas.

4.2.2. Šīs kompetences prasībām var atbilst revīzijas komisijas, kuru locekļiem kopā ir kopējā vajadzīgā kompetence.

5. **ATBILSTĪBAS DOKUMENTU UN DROŠĪBAS VADĪBAS SERTIFIKĀTU VEIDLAPAS**

Atbilstības dokumentu, drošības vadības sertifikātu, atbilstības pagaidu dokumentu un drošības vadības pagaidu sertifikātu sagatavo tā, kā noteikts še turpmāk.

Ja šīs veidlapas izmanto attiecībā uz uzņēmumiem un tādiem ro-ro prāmjiem, kuri darbojas tikai vienā dalībvalstī, atsauces uz *SOLAS* konvenciju var svītrot.

ATBILSTĪBAS DOKUMENTS

(oficiāls zīmogs)

. . . . . .
(valsts)

Izsniegts saskaņā ar [1974. gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras ar grozījumiem un] [1] Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju (ro-ro prāmju) drošības vadību noteikumiem

Dokuments izsniegts . . . . . valdības vārdā
(valsts nosaukums)

Izsniedzējs: . . . . . .
(pilnvarota persona vai organizācija)

Uzņēmuma nosaukums un adrese: . . . . . .

. . . . . .
(skat. *ISM* kodeksa 1.1.2. punktu)

AR ŠO APLIECINĀM, ka ir veikta revīzija attiecībā uz uzņēmuma drošības vadības sistēmu, un tā atbilst Drošas kuģu ekspluatācijas un piesārņojuma novēršanas vadības starptautiskā kodeksa (*ISM* kodekss) prasībām attiecībā uz še turpmāk uzskaitītajiem kuģu tipiem (lieko svītrot):

Pasažieru kuģis

Ātrgaitas pasažieru kuģis

Ātrgaitas kravas kuģis

Kuģis beramkravu pārvadāšanai

Naftas tankkuģis

Ķimikāliju tankkuģis

Kuģis gāzes pārvadāšanai

Pārvietojama atklātā jūrā strādājoša urbšanas vienība

Cits kravas kuģis

Pasažieru ro-ro kuģis (ro-ro prāmis)

Šis atbilstības dokuments ir derīgs līdz . . . . . , periodiski veicot verifikāciju.

Izsniegts . . . . . .
(dokumenta izsniegšanas vieta)

Izsniegšanas datums: . . . . . .

. . . . . .
(attiecīgi pilnvarotas amatpersonas, kas izsniegusi dokumentu, paraksts)

(vajadzības gadījumā izdevējas iestādes zīmogs vai spiedogs)

[1] Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.

IKGADĒJAS VERIFIKĀCIJAS ATZĪME

AR ŠO APLIECINĀM, ka, periodiski veicot verifikāciju saskaņā ar [Konvencijas IX nodaļas 6. noteikumu un] ([1]) Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 5. panta 3. punktu, konstatēta drošības vadības sistēmas atbilstība *ISM* kodeksa prasībām.

Pirmā ikgadējā verifikācija

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Otrā ikgadējā verifikācija

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Trešā ikgadējā verifikācija

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Ceturtā ikgadējā verifikācija

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

([1]) Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.

DROŠĪBAS VADĪBAS SERTIFIKĀTS

(oficiāls zīmogs)

. . . . . .
(valsts)

Izsniegts saskaņā ar [1974. gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras ar grozījumiem un] [1] Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju drošības vadību noteikumiem.

Dokuments izsniegts: . . . . . valdības vārdā.
(valsts nosaukums)

Izsniedzējs: . . . . . .
(pilnvarota persona vai organizācija)

Kuģa vārds: . . . . . .

Pazīšanas signāls: . . . . . .

Reģistrācijas osta: . . . . . .

Kuģa tips [2]: . . . . . .

Bruto tilpība: . . . . . .

SJO numurs: . . . . . .

Uzņēmuma nosaukums un adrese: . . . . . .

. . . . . .
(skat. *ISM* kodeksa 1.1.2. punktu)

AR ŠO APLIECINĀM, ka pēc apstiprinājuma, ka atbilstības dokuments ir piemērojams šim kuģa tipam, veikta revīzija attiecībā uz drošības vadības sistēmu, un tā atbilst Drošas kuģu ekspluatācijas un piesārņojuma novēršanas vadības starptautiskā kodeksa (*ISM* kodekss) prasībām.

Šis drošības vadības sertifikāts ir derīgs līdz . . . . . ,
periodiski veicot verifikāciju un ņemot vērā atbilstības dokumenta derīgumu.

Izsniegts . . . . . .
(dokumenta izsniegšanas vieta)

Izsniegšanas datums: . . . . . .

. . . . . .
(attiecīgi pilnvarotās amatpersonas, kas izsniegusi sertifikātu, paraksts)

(izdevējas iestādes zīmogs vai spiedogs)

[1] Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.

[2] Minēt kuģa tipu, izvēloties no šiem: pasažieru kuģis, ātrgaitas pasažieru kuģis, ātrgaitas kravas kuģis, kuģis beramkravu pārvadāšanai, naftas tankkuģis, ķimikāliju tankkuģis, kuģis gāzes pārvadāšanai, pārvietojama atklātā jūrā strādājoša urbšanas vienība, cits kravas kuģis, pasažieru ro-ro kuģis (ro-ro prāmis).

PERIODISKAS VERIFIKĀCIJAS VAI PAPILDU VERIFIKĀCIJAS ATZĪME (ja vajadzīgs)

AR ŠO APLIECINĀM, ka, periodiski veicot verifikāciju saskaņā ar [Konvencijas IX nodaļas 6. noteikumu un] (1) Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 5. panta 4. punktu, konstatēts, ka drošības vadības sistēma atbilst *ISM* kodeksa prasībām.

Starpposmu verifikācija
(jāveic starp otro un trešo gadadienu)

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Papildu verifikācija (2)

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Papildu verifikācija (2)

Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

Papildu verifikācija (2)

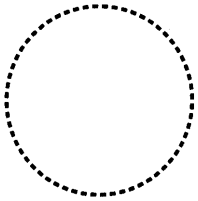
Paraksts: . . . . . .
(pilnvarotās amatpersonas paraksts)

Vieta: . . . . . .

Datums: . . . . . .

(1) Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.
(2) Ja vajadzīgs.

ATBILSTĪBAS PAGAIDU DOKUMENTS



(oficiāls zīmogs)

. . . . . .
(valsts)

Izsniegts saskaņā ar [1974. gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras ar grozījumiem un] ([1]) Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju (ro-ro prāmju) drošības vadību noteikumiem.

Dokuments izsniegts: . . . . . valdības vārdā.
(valsts nosaukums)

Izsniedzējs: . . . . . .
(pilnvarotā persona vai organizācija)

Uzņēmuma nosaukums un adrese: . . . . . .

. . . . . .
(skat. *ISM* kodeksa 1.1.2. punktu)

AR ŠO APLIECINĀM, ka uzņēmuma drošības vadības sistēma ir atzīta par atbilstīgu Drošas kuģu ekspluatācijas un piesārņojuma novēršanas vadības starptautiskā kodeksa (*ISM* kodekss) 1.2.3. punkta mērķiem attiecībā uz še turpmāk uzskaitītajiem kuģu tipiem (lieko svītrot):

Pasažieru kuģis

Ātrgaitas pasažieru kuģis

Ātrgaitas kravas kuģis

Kuģis beramkravu pārvadāšanai

Naftas tankkuģis

Ķimikāliju tankkuģis

Kuģis gāzes pārvadāšanai

Pārvietojama atklātā jūrā strādājoša urbšanas vienība

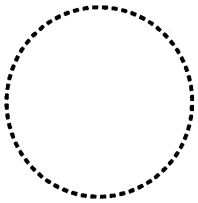
Cits kravas kuģis

Pasažieru ro-ro kuģis (ro-ro prāmis)

Šis atbilstības pagaidu dokuments ir derīgs līdz . . . . . .

Izsniegts . . . . . .
(dokumenta izsniegšanas vieta)

Izsniegšanas datums: . . . . . .

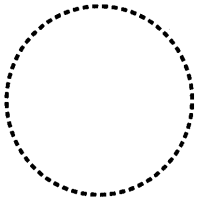


(izdevējas iestādes zīmogs vai spiedogs)

. . . . . .
(attiecīgi pilnvarotās amatpersonas, kas izsniegusi dokumentu, paraksts)

([1]) Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.

DROŠĪBAS VADĪBAS PAGAIDU SERTIFIKĀTS



(oficiāls zīmogs)

. . . . . .
(valsts)

Izsniegts saskaņā ar [1974. gada Starptautiskās konvencijas par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras ar grozījumiem un] ([1]) Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 par iebraucamo pasažieru prāmju (ro-ro prāmju) drošības vadību noteikumiem.

Dokuments izsniegts . . . . . valdības vārdā.
(valsts nosaukums)

Izsniedzējs: . . . . . .
(pilnvarotā persona vai organizācija)

Kuģa vārds: . . . . . .

Pazīšanas signāls: . . . . . .

Reģistrācijas osta: . . . . . .

Kuģa tips ([2]): . . . . . .

Bruto tilpība: . . . . . .

SJO numurs: . . . . . .

Uzņēmuma nosaukums un adrese: . . . . . .

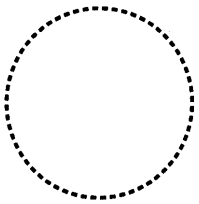
. . . . . .
(skat. *ISM* kodeksa 1.1.2. punktu)

AR ŠO APLIECINĀM, ka kuģa drošības vadības sistēma atbilst [Pamatnostādņu par to, kā administrācija ievieš Starptautisko drošības vadības kodeksu (*ISM* kodekss), 3.3.4. un 3.3.5. punkta un] ([1]) Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 pielikuma B daļas 1.3.2. un 1.3.3. punkta noteikumiem.

Šis drošības vadības pagaidu sertifikāts ir derīgs līdz . . . . . .

Izsniegts . . . . . .
(dokumenta izsniegšanas vieta)

Izsniegšanas datums: . . . . . .



(izdevējas iestādes zīmogs vai spiedogs)

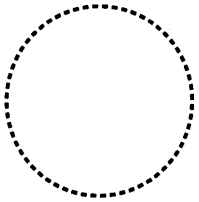
. . . . . .
(attiecīgi pilnvarotās amatpersonas, kas izsniegusi sertifikātu, paraksts)

([1]) Var svītrot attiecībā uz kuģiem, kas veic reisus tikai vienā dalībvalstī.

([2]) Minēt kuģa tipu, izvēloties no šiem: pasažieru kuģis, ātrgaitas pasažieru kuģis, ātrgaitas kravas kuģis, kuģis beramkravu pārvadāšanai, naftas tankkuģis, ķimikāliju tankkuģis, kuģis gāzes pārvadāšanai, pārvietojama atklātā jūrā strādājoša urbšanas vienība, cits kravas kuģis, pasažieru ro-ro kuģis (ro-ro prāmis).

Šā drošības vadības pagaidu sertifikāta derīguma termiņu pagarina līdz . . . . . .

Pagarinājuma datums: . . . . . .



(izdevējas iestādes zīmogs vai spiedogs)"

. . . . . .
(attiecīgi pilnvarotās amatpersonas, kas pagarinājusi derīguma termiņu, paraksts)